

Cymraeg yn y Gweithle: New Celtic Restaurant a'r Cellar

Offering a restaurant and chip shop takeaway service, the New Celtic Restaurant serves local people and visitors in the coastal town of Aberaeron. The same family also owns The Cellar Restaurant. Though the New Celtic Restaurant already had bilingual signs, and many Welsh speaking members of staff, the company was keen to promote their Welsh language service, and to translate menus for its customers. Llinos Thomas worked with local Development Officer.

What service/s did your Welsh language in Business Development Officer provide for your organisation?

Translations of the main menu, children's menu, breakfast menu and specials menu for the Celtic. We also had a special Saint Dwynwen's menu translated for The Cellar. We also received a lot of materials to show that the restaurant encourages the use of the Welsh language, like 'Cymraeg' badges for Welsh speaking staff, 'Croeso' counter signs, 'Ar agor' door signs, vocabulary cards and a Welsh language music CD.

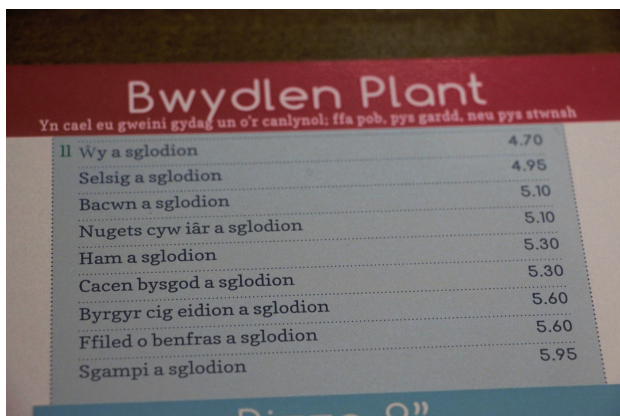


Was increasing the use of the Welsh language in your business something you'd thought about before?

Yes but we weren't sure how to contact someone to produce translations. We started thinking about it because it was something customers had been asking for.

What's your background, and what were your feelings about trying to use the language in your business before working with your local officer?

I've worked in our family business since I left school. We have two restaurants in Aberaeron and holiday homes in Mydroilyn. I also work in our office and deal with the paperwork for the business.



The Welsh language is strong in Aberaeron and I see more Welsh being used by the younger generation who work with us. The new menus have had a good response from our local customers and customers from away. They are happy to see bilingual menus.

What was your experience of the service?

The service was excellent and I'd be happy to recommend that every business uses it. We've had extremely positive feedback about the new Welsh language menus.

Have you had a positive responses to using the Welsh language where you can in your organisation?

Yes, customers have been very happy to see more of the Welsh language being used in the restaurant. We've also put the Welsh language menus on Facebook and had a good response there too.

